

## AZ ING BIZTOSÍTÓ ZRT. 027 JELŰ EURO ALAP BEFEKTETÉSI EGYSÉGEKHEZ KÖTÖTT ÉLETBIZTOSÍTÁSÁNAK FELTÉTELEI

A jelen szerződési feltételek (továbbiakban: szabályzat) – ellenkező szerződéses kikötés hiányában – az ING Biztosító Zrt. (1068 Budapest, Dózsa György út 84/b, a továbbiakban: Biztosító) 027 jelű életbiztosítási szerződéseire érvényesek. A jelen szabályzatban nem szabályozott kérdésekben a Biztosító Általános Életbiztosítási Szabályzata (a továbbiakban: ÁÉS) és a hatályos magyar jogszabályok az irányadóak.

### 1. A biztosítás pénzneme

Jelen biztosítás keretében a díjak megfizetése, valamint az azokból képzett befektetési egységek nyilvántartása, a költségek elszámolása, illetve a szolgáltatások nyújtása (a szerződésre történő valamennyi be- és kifizetés) euróban történik.

### 2. A biztosítással kapcsolatos fogalmak meghatározása

- a) *Alapbiztosítás:* az a főbiztosítás, amelyhez a Szerződő kiegészítő biztosításokat köthet. Jelen befektetési egységhez kötött életbiztosítás alapbiztosításnak minősül.
- b) *Kiegészítő biztosítás:* a biztosítási szerződés alapbiztosításainak szolgáltatásai a Biztosító által meghatározott kiegészítő biztosításokkal egészíthetők ki, amelyekre külön szerződési feltételek vonatkoznak. Jelen alapbiztosítás szolgáltatásai csak a Biztosító által meghatározott kiegészítő biztosításokkal egészíthetők ki.
- c) *Baleset:* balesetnek minősül a Biztosított akaratától független, hirtelen fellépő olyan külső hatás, amely egy éven belül a Biztosított halálát okozza. Nem minősül balesetnek a megemelés, a rándulás, a habituális ficam, a patológiás törés, a fertőzés, a rovarcsípés, a fagyás, a napszúrás, a nap általi égés, a hõguta és az orvosi műhiba. Nem minősül balesetnek a Biztosított öngyilkossága, öngyilkossági kísérlete.
- d) *Baleseti halálra szóló biztosítási összeg:* az az összeg, amelyet a Biztosító a Biztosított balesetből eredő elhalálozása esetén a haláleseti Kedvezményezett részére a haláleseti szolgáltatáson felül kifizet.
- e) *Eszközalap:* a Biztosító befektetett eszközeinek (tartalékanak) a jelen biztosítás céljaira elkülönített része; az eszközalap befektetési egységekből áll.
- f) *Mögöttes alap:* olyan befektetési alap, amelybe az egyes eszközalapok befektetési politikájuknak megfelelően fektethetnek.
- g) *Alapkezelési díj:* az eszközalap éves kezelési díja
- h) *A Szerződő számlája:* a szerződéskötést követően a Biztosító által a Szerződő számára létrehozott elkülönített számla, amely a szerződésben meghatározott szolgáltatások alapját képező befektetési egységek számának, valamint a szerződést terhelő költségeknek a nyilvántartására szolgál.
- i) *Befektetési egység:* az eszközalap befektetéseiben való arányos részesedést megtestesítő elszámolási egység, amelynek három típusa van (Kezdeti, Felhalmozási és Plusz befektetési egység).
- j) *Kezdeti befektetési egység:* az első és a második biztosítási évben az esedékes rendszeres díjnak a biztosítás kezdetén hatályos minimumdíjjal megegyező részéből vásárolt összes befektetési egység.
- k) *Felhalmozási befektetési egység:* a rendszeres díjából a Kezdeti egységeken túl vásárolt összes befektetési egység.
- l) *Plusz befektetési egység:* az eseti díjából vásárolt összes befektetési egység.
- m) *Befektetési egység eladási ára:* az az ár, amellyel a Biztosító a befizetett díjat befektetési egységekké számítja át.
- n) *Befektetési egység vételi ára:* az az ár, amellyel a Biztosító a szolgáltatás kiszámítása, illetve a költségek elszámolása során a befektetési egységeket euróra számítja át.
- o) *Értékelési nap:* az a nap, amikor a Biztosító a befektetési egységek aktuális vételi és eladási árát meghatározza.
- p) *Díjjóváírás:* a befizetett díj jóváírása a Szerződő számláján eladási áron számított befektetési egységekből.
- q) *Biztosítási évforduló:* minden naptári évben a kockázatviselés kezdetének naptári napja, amennyiben az adott hónapban nincs ilyen nap, akkor a hónap utolsó napja.
- r) *Biztosítási év:* két egymást követő biztosítási évforduló közötti időszak.
- s) *Biztosítási hónapforduló:* minden hónapban a kockázatviselés kezdetének megfelelő nap; amennyiben az adott hónapban nincs ilyen nap, a hónap utolsó napja.
- t) *Biztosítási hónap:* két egymást követő biztosítási hónapforduló közötti időszak.
- u) *Eseti díj:* a Szerződő által a rendszeres díjakon felül befizetett díj.

### 3. Biztosítási esemény

Biztosítási esemény

- a) a biztosítási tartam lejáratára, amennyiben a lejáratkor a Biztosított életben van,
- b) a Biztosítottnak a biztosítás tartama alatt bekövetkező halála,
- c) a Biztosítottat a biztosítás tartama alatt ért baleset, melynek következtében a Biztosított egy éven belül meghal. A biztosítási esemény időpontja a haláleset bekövetkeztének időpontja.

A biztosítási esemény időpontja a haláleset bekövetkezésének időpontja.

### 4. A biztosítás szolgáltatásai

A Biztosító jelen biztosítási szabályzat alapján, a Szerződő biztosítási szerződésben meghatározott díjfizetési kötelezettségének maradéktalan teljesítése ellenében az alábbi szolgáltatásokat nyújtja.

- a) Ha a Biztosított a biztosítási tartam lejáratának időpontjában életben van, a Biztosító a Szerződő számláján nyilvántartott befektetési egységek aktuális értékét fizeti ki az elérési Kedvezményezettnek. A befektetési egységek aktuális értékének kiszámítására a lejáratot követő azon

értékelési napon kerül sor, amikor a lejárat időpontjára vonatkozó vételi ár rendelkezésre áll.

- b) Ha a Biztosított a biztosítás lejáratára előtt – nem balesetből eredően – elhalálozik, a Biztosító a Szerződő számláján nyilvántartott befektetési egységek aktuális értékét fizeti ki a haláleseti Kedvezményezettnek egy összegben. A befektetési egységek aktuális értékének kiszámítására a szolgáltatási igény Biztosító székhelyére történő beérkezését követő azon értékelési napon kerül sor, amikor a bejelentés időpontjára vonatkozó vételi ár rendelkezésre áll.
- c) A Biztosító a Biztosított balesetből eredő elhalálása esetén jelen szabályzat 4. b) pontjában meghatározott összegben felül a baleseti halálra szóló biztosítási összeget fizeti ki a haláleseti Kedvezményezettnek egy összegben.
- d) A baleseti halálra szóló biztosítási összeg jelen szabályzat szerződéskötéskor hatályos 2. számú mellékletének 9. pontjában található. A baleseti halálra szóló – szerződéskötéskor hatályos – biztosítási összeg a tartam során változatlan.
- e) A biztosítási esemény időpontjában meglévő, de még el nem számolt költségeket a Biztosító a biztosítási szolgáltatás összegéből levonja.

## 5. A szolgáltatás iránti igény elfogadásának feltételei

A biztosítási esemény bejelentésének módját és határidejét, valamint a szolgáltatási igény teljesítéséhez szükséges dokumentumokat az *ÁÉSZ 16. §-a* tartalmazza.

## 6. Mentésülés a teljesítési kötelezettség alól

- a) A Biztosító a biztosítási összeg kifizetése alól mentesül, amennyiben a biztosítási eseményt a Kedvezményezett szándékosan okozta. A visszavásárlási összeg ebben az esetben az örökösöket illeti meg, a Kedvezményezett abból nem részesülhet.
- b) A balesetbiztosítási szolgáltatások (baleseti halál) vonatkozásában a Biztosító mentesül a szolgáltatás alól, amennyiben bizonyítja, hogy a biztosítási eseményt jogellenesen a Biztosított, szándékosan vagy súlyosan gondatlanul okozta. **A Biztosított súlyosan gondatlanul jár el a balesetbiztosítási szolgáltatások vonatkozásában különösen, ha**
  - a Biztosított a baleset bekövetkeztekor igazoltan alkoholos állapotban volt, vagy kábítószer, kábító hatású anyag vagy gyógyszer hatása alatt állt, kivéve, ha ez utóbbiakat kezelőorvos előírására, az előírásnak megfelelően alkalmazták,
  - olyan gépjárművet vezetett, amelynek nem volt érvényes forgalmi engedélye, vagy nem rendelkezett érvényes vezetői engedéllyel,
  - a baleset bekövetkeztekor közlekedésrendészeti szabályt szegett meg.

## 7. Kizárások

A kockázatviselésből kizárt kockázatokat az *ÁÉSZ 18., 19. és 20. §-a* tartalmazza.

## 8. A biztosítás területi hatálya

A Biztosító kockázatviselése területi korlátozás nélkül érvényes.

## 9. A biztosítás tartama, korhatárok

- a) A biztosítás minimális tartama 10 év, maximális tartama 45 év.
- b) A biztosítás tartama a 22. pontban leírtak szerint meghosszabbítható.
- c) A biztosítás 16 és 65 év között lévő Biztosítottokra köthető. A Biztosított életkora a biztosítási tartam lejáratkor nem haladhatja meg a 75 évet.

## 10. A biztosítás díja

- a) A biztosítási szerződés folyamatos díjfizetésű, amelyet a Szerződő a biztosítási szerződésben meghatározott éves, féléves, negyedéves és havi gyakorisággal fizethet.
- b) A díjfizetés gyakoriságát a Szerződő a tartam alatt a biztosítási évforduló előtt legalább 30 nappal írásban, a Biztosítónak megküldött kérelmében a következő biztosítási évtől kezdődően megváltoztathatja, feltéve hogy a Szerződőnek nincs díjelmaradása.
- c) **A rendszeresen fizetendő biztosítási díj, az alapbiztosítás (ide tartozik a baleseti halálra szóló kockázat díj is) és a kiegészítő biztosítás(ok) díjából tevődik össze. Az alapbiztosítás díját a kiegészítő biztosítások díjaival együtt a Szerződőnek a választott fizetési gyakorisággal megegyezően kell teljesítenie a Biztosító felé, azaz, hogy a baleseti halálra szóló kockázat és a kiegészítő biztosítások díját a felhalmozási egységekből vonja le a biztosító (lásd 19. a) pont).** A biztosítási díj számlaszámra történő megfizetések annak azonosíthatósága és a Szerződő számláján történő jóváírása érdekében a közlemény rovatban fel kell tüntetni a kötvényszámot és a Szerződő nevét. A biztosítási díj megfizetésének módjára vonatkozó részletes szabályokat az *ÁÉSZ 1. számú melléklete* tartalmazza.
- d) A rendszeres díjnak a szerződéskötéskor hatályos minimális havi összegét (minimumdíj) jelen szabályzat 2. számú mellékletének 8. pontja tartalmazza.
- e) **A minimumdíjat – a Szerződő által fizetendő biztosítási díj nagyságát érintetlenül hagyva – a Biztosító naptári évenként egyszer, egyoldalúan megváltoztathatja, amelyről a változást megelőzően 30 nappal írásban értesíti a Szerződőt.**
- f) A **minimumdíj változása** nincs hatással a szerződéskötéskor meghatározott rendszeres díj nagyságára, azaz a minimumdíj változása nem módosítja a Szerződő által fizetendő díj nagyságát, azonban **hatással van** a szerződés díjmentesítésére (lásd jelen szabályzat 21. 3) pontja), és a biztosítás tartamának meghosszabbítására (jelen szabályzat 22. pontja) és a díjmódosításra (jelen szabályzat 23. pontja), amely esetekben a mindenkori aktuális minimumdíj a meghatározó.
- g) A biztosítás rendszeres díját a tartam végéig vagy annak a biztosítási hónapnak az utolsó napjáig kell fizetni, amelyben a Biztosító kockázatviselése véget ér.
- h) A Szerződőnek a rendszeres díjfizetésen túl lehetősége van úgynevezett eseti díjak befizetésére. Az eseti díjak a Szerződő rendszeres díjfizetési kötelezettségét nem módosítják, azt nem helyettesítik. Eseti díj akkor fizethető, ha a Szerződő a rendszeres díjfizetési kötelezettségének eleget tett. Az eseti díj mindenkor aktuális minimális összegét jelen szabályzat mindenkor aktuális 2. számú mellékletének 8.1 pontja tartalmazza.

- i) **Az eseti díj minimális összegét a Biztosító naptári évenként egyszer, egyoldalúan megváltoztathatja, amelyről a változást megelőzően 30 nappal írásban értesíti a Szerződőt.** A Szerződő által fizetendő eseti díjnak minden esetben el kell érnie jelen szabályzat 2. számú mellékletének 8.1 pontjában meghatározott aktuális minimális összeget. Amennyiben a Szerződő által befizetett eseti díj összege nem éri el a szabályzat 2. számú mellékletének 8.1 pontjában meghatározott aktuális minimális értéket, úgy azt a Biztosító kamatmentes letétként kezeli. A kamatmentes letétként kezelt eseti díjakat a Szerződő írásbeli nyilatkozata alapján a Biztosító a nyilatkozat beérkezését követő 30 napon belül visszatalja.
- j) Eseti díjfizetés esetén a Biztosító a 16. i) pontban meghatározottak szerint a befizetett eseti díj összegénél magasabb összeget írhat jóvá a Szerződő számláján.

## 11. Fizetési késedelem

- a) Fizetési késedelemnek minősül, ha a Szerződő a rendszeres díjat az esedékességtől számított 30 napon belül nem fizeti meg. A Szerződő fizetési késedelme esetén – a három hónapos kockázatviselés esetét kivéve – nem érvényes az **ÁÉSZ 9. §. (5), (6), (7) bekezdése.**
- b) A díjlemaradás tartama alatt a Biztosító a terheléseket változatlanul érvényesíti. Amennyiben a terhelések nem érvényesíthetők, a Biztosító a kockázatot az esedékességtől számított harmadik biztosítási hónapfordulóig viseli. A három hónapos határidő elteltével a szerződést a Biztosító visszavásárolja. A visszavásárlási érték kiszámítására azon az értékelési napon kerül sor, amikor az esedékességtől számított harmadik biztosítási hónapforduló napjára vonatkozó vételi ár rendelkezésre áll.
- c) A rendszeres díjfizetés egy évnél hosszabb elmaradása esetén a szerződést – amennyiben ezt a visszavásárlási érték lehetővé teszi – a jelen szabályzat 21. (3) pontjában foglaltak szerint a Biztosító díjmentesíti. Ellenkező esetben a szerződést a Biztosító az esedékességtől számított első biztosítási évforduló napjára vonatkozó vételi áron visszavásárolja.

## 12. Eszközalapok

- a) Minden eszközalap befektetési egységekből áll, amely egységek az eszközalap befektetett eszközeiben való arányos részesedést testesítenek meg.
- b) Az eszközalapok jellemzően egy-egy meghatározott befektetési alap által kibocsátott befektetési eszközökbe fektetnek. Ennek megfelelően az eszközalap befektetési teljesítményét a mögötte álló befektetési alap (mögöttes alap) befektetési teljesítménye határozza meg.
- c) Az eszközalap célja a befektetett eszközök értékének hosszú távú növelése. A befektetések hozama növeli, vesztesége csökkenti az eszközalap, és ezáltal a befektetési egységek értékét. Az egyes eszközalapok szerződéskötéskor hatályos befektetési politikájáról a Biztosító az ajánlat felvételekor írásos tájékoztatást ad az Eszközalap-tájékoztatón keresztül. A Biztosító nem garantálja, hogy az eszközalapok befektetési célkitűzései megvalósulnak. **Jelen befektetési egységekhez kötött biztosítás jellemzően az ügyfél hosszú távú befektetését igényli. Jelen biztosítási szerződés vonatkozásában a befekte-**

tési kockázatot, ideértve valamely eszközalap esetleges felfüggesztéséből eredő kockázatokat is, teljes egészében a Szerződő viseli, a Biztosító tőke-, illetve hozamgaranciát nem nyújt, a befektetett tőke megtérülése nem garantált, kivéve, ha az adott eszközalapra vonatkozó befektetési politika erről kifejezetten **így rendelkezik.**

- d) Az Eszközalap-tájékoztató a Biztosító által működtetett eszközalapok típusait, célkitűzéseit és befektetési politikáját, a kapcsolódó kockázatokat, valamint az eszközalapokat érintő eljárásokat összefoglaló dokumentum. **Az Eszközalap-tájékoztató a jelen biztosítási szabályzat és a biztosítási szerződés elválaszthatatlan részét képezi.**
- e) Az egyes eszközalapok a befektetések típusában, ezáltal a várható hozamban és a befektetések kockázatában különböznek egymástól. A Biztosító meghatározhatja, hogy a Szerződő a befizetett díj legfeljebb mekkora hányadát helyezheti el az egyes eszközalapokban.
- f) A Biztosítónak jogában áll befektetési egységeket felszítani vagy összevonni, ami megváltoztatja a befektetési egységek számát, ezáltal pedig értéküket. Ez a művelet csak technikai jelentőséggel bír, és az eszközalapokban, illetve a Szerződő számláján levő befektetési egységek összértékét nem befolyásolja.
- g) A szerződéskötéskor választható eszközalapok körét jelen szabályzat 2. számú mellékletének 1. pontja tartalmazza.
- h) **Az Eszközalap-tájékoztatót, ezen belül az egyes eszközalapokat, a Biztosító bármikor egyoldalúan módosíthatja, az eszközalapokban és az Eszközalap-tájékoztatóban történt változásokkal kapcsolatban a [www.ing.hu](http://www.ing.hu) honlapon elérhető mindenkor aktuális Eszközalap-tájékoztató az irányadó.** A Biztosító a [www.ing.hu](http://www.ing.hu) honlapon elérhető mindenkor aktuális Eszközalap-tájékoztatón keresztül ad tájékoztatást – a szerződéskötést követően – az egyes eszközalapok befektetési politikájának, valamint az eszközalapokat érintő eljárásoknak a változásairól. Amennyiben a Biztosító az Eszközalap-tájékoztatót, az egyes eszközalapok befektetési politikájának vonatkozásában módosítja, a Biztosító a módosítást követő 45 napon belül írásban tájékoztatja azon Szerződőket, akik befektetési egységgel rendelkeznek abban az eszközalapban, amelynek befektetési politikája módosításra került.
- i) Az életbiztosítási szerződéshez tartozó eszközalapok befektetési egységeinek áráról a Biztosító napi tájékoztatósi lehetőséget biztosít a [www.ing.hu](http://www.ing.hu) honlapon.

## 13. Az eszközalapok értékelése

- a) A Biztosító rendszeresen értékeli az eszközalapokat annak érdekében, hogy a befektetési egységek vételi és eladási árát meghatározza. Az értékelésre lehetőség szerint minden munkanapon, de naptári hetenként legalább egyszer kerül sor.
- b) **Az eszközalap aktuális értékét a Biztosító határozza meg az értékelés időpontjában rendelkezésre álló információk alapján oly módon, hogy figyelembe veszi az eszközalapba befektetett eszközök értékét, valamint az eszközalap összes költségét és díját** (ide értve, de nem kizárólagosan a jelen fejezet c), e) és f) pontjában leírtakat).



- c) Az eszközalapok befektetési közvetlen mögöttes alapokon keresztül valósulnak meg. **Az eszközalapoknál amellet, hogy a Biztosító levonja az eszközalap értékének százalékában meghatározott alapkezelési díjat (lásd jelen fejezet f) és g) pontjai), a mögöttes alap által alkalmazott költségek is hatással vannak a mögöttes alap értékére.**
- d) **A mögöttes alapok költségeinek megváltoztatására kizárólag a mögöttes alapok kezelői és a szolgáltatók egyoldalúan jogosultak, annak mértékét a Biztosító nem garantálja és annak alakulására a Biztosítónak nincs ráhatása. A mögöttes alapok aktuális költségeinek éves mértékéről a Biztosító honlapján (www.ing.hu) elérhető aktuális Eszközalap-tájékoztató nyújt felvilágosítást.**
- e) A Biztosítónak jogában áll az eszközalap értékéből levonni a befektetett eszközök vételével és eladásával, így elsősorban a mögöttes alapok befektetési jegyeinek vételével és eladásával összefüggő közvetlen költségeket és díjakat.
- f) A Biztosító a mögöttes alapok kezelői és szolgáltatói által felszámított költségeken túl, éves **alapkezelési díjat** határoz meg az eszközalap értékének százalékában, amely az adott eszközalap minden értékelési napján az előző értékeléstől eltelt idővel arányosan a befektetési egységek árában kerül elszámolásra. A szerződéskötéskor hatályos éves alapkezelési díjat jelen szabályzat 2. számú mellékletének 1. pontja tartalmazza.
- g) **Az éves alapkezelési díjat a biztosítás tartama során a Biztosító bármikor egyoldalúan megváltoztathatja úgy, hogy az éves alapkezelési díj a tartam alatt nem haladhatja meg az 1,5%-ot. Az éves alapkezelési díj változásáról a Biztosító a változtatást megelőzően 30 nappal írásban értesíti a Szerződőt. A mindenkor aktuális alapkezelési díjat jelen szabályzat mindenkor aktuális 2. számú mellékletének 1. pontja tartalmazza.**

## 14. Az eszközalapok létrehozása, felfüggesztése és megszüntetése

- a) A Biztosító egyoldalúan létrehozhat, felfüggeszthet és megszüntethet eszközalapokat.
- b) Eszközalap létrehozása esetén a Biztosító értesíti a Szerződőt az új lehetőségéről, az eszközalap befektetési politikájáról, indulási dátumáról, az érintett termékek köréről, amelyeken keresztül az induló alap elérhető. Az értesítés a Biztosító honlapján (www.ing.hu) és az ING TeleCenteren (06- 40/464-464) keresztül történik.
- c) A Biztosító az ügyfelek érdekében a befektetési egységekhez kötött életbiztosítási szerződéshez kapcsolódó eszközalap befektetési egységeinek eladását és vételét felfüggeszti, amennyiben az eszközalap nettó eszközértéke, illetve ezzel együtt a befektetési egységeknek az árfolyama azért nem állapítható meg, mert az eszközalap eszközei részben vagy egészben illikvid eszközzé váltak. Az eszközalap felfüggesztéséről a Biztosító a Szerződőt elsősorban a honlapján és az ING TeleCenteren keresztül értesíti. Azon ügyfelek részére, akik a felfüggesztett eszközalapban befektetési egységgel rendelkeznek, a Biztosító az értesítést az eszközalap-tájékoztatóban foglaltak szerint írásban is megküldi.
- d) A Biztosító legalább egy hónappal az eszközalap tervezett megszüntetése előtt a Szerződőt írásban értesíti és

felajánlja a megszűnő eszközalap egységeinek költségmentes átváltását bármely működő eszközalap befektetési egységeire (lásd jelen szabályzat 17. pont). A megszűnő eszközalap egységeinek átváltásáról az eszközalap megszűnésének napjáig rendelkezhet a Szerződő. A Biztosító az eszközalap megszűnésére vonatkozó értesítésben tájékoztatja a Szerződőt arról, hogy az átváltási rendelkezés hiányában mely eszközalap befektetési egységeire váltja át a megszűnő eszközalap egységeit.

- e) **Az eszközalapok létrehozására, felfüggesztésére és megszüntetésére vonatkozó részletes szabályozást az Eszközalap-tájékoztató tartalmazza, amelyet a Biztosító bármikor egyoldalúan módosíthat a jelen szabályzat 12. h) pontjában leírtak szerint.**

## 15. A befektetési egységek árának meghatározása

- a) A befektetési egység vételi ára az eszközalap aktuális értékének és a befektetési egységek számának hányadosa.
- b) Az eladási és a vételi ár közötti különbség az eladási ár legfeljebb 3 százaléka. A szerződéskötéskor hatályos különbséget egységtípusonként jelen szabályzat 2. számú mellékletének 7. pontja tartalmazza.
- c) **Az eladási és vételi ár közötti különbséget a Biztosító naptári évenként egyszer, egyoldalúan megváltoztathatja, amelyről a változást megelőzően 30 nappal írásban értesíti a Szerződőt. A mindenkor aktuális eladási és vételi ár közötti különbséget a jelen szabályzat mindenkor aktuális 2. számú mellékletének 7. pontja tartalmazza.**
- d) A befektetési egységek vételi és eladási árát a Biztosító 5 tizedesjegy pontossággal tartja nyilván.

## 16. A Szerződő számlája

- a) A Szerződő a biztosítás megkötésekor a díj százalékában meghatározva megválasztja a rendszeres díj különböző eszközalapokban való elhelyezésének arányát. Az elhelyezés aránya a tartam során módosítható a 18. pontban meghatározottak szerint.
- b) Az eseti díjak a Szerződő eltérő tartalmú rendelkezése hiányában a rendszeres díjnak megfelelő arányban kerülnek elhelyezésre az eszközalap(ok)ba.
- c) A Biztosító egyoldalúan korlátozhatja az egyes eszközalapokban elhelyezett rendszeres, illetve eseti díjak arányát.
- d) **A befektetési arányok korlátozására vonatkozó feltételeket a Biztosító bármikor egyoldalúan megváltoztathatja, amelyről a változást megelőzően 30 nappal írásban értesíti a Szerződőt. A mindenkor aktuális korlátozási feltételeket a jelen szabályzat mindenkor aktuális 2. számú mellékletének 11. pontja tartalmazza.**
- e) A Szerződő által fizetett rendszeres és eseti díjak a Biztosító elkülönített számlájára kerülnek. A Szerződő számláján a befektetési egységekben történő díjjóváírásra azon értékelési napon kerül sor, amikor a megfelelő azonosítókkal (kötvényszám, név) ellátott rendszeres vagy eseti díj Szerződő számlájára való beérkezésének időpontjára vonatkozó eladási ár rendelkezésre áll. Amennyiben erre az időpontra vonatkozóan nem áll rendelkezésre eladási ár, akkor a díjjóváírásra a legközelebbi értékelési napon meghatározott eladási áron kerül sor. Amennyiben az első rendszeres díj a biztosítási kötvény

- kibocsátását megelőzően a Biztosítóhoz megérkezett, úgy az első rendszeres díj jóváírására a biztosítási kötvény kibocsátását követő azon értékelési napon kerül sor, amikor a kötvény kibocsátásának időpontjára vonatkozó eladási ár rendelkezésre áll.
- Az első és a második biztosítási évben esedékes rendszeres díjnak a biztosítás kezdetén hatályos minimumdíjjal megegyező részét a Biztosító Kezdeti befektetési egységekben helyezi el.
  - Az első és a második biztosítási évben esedékes rendszeres díjnak a biztosítás kezdetén hatályos minimumdíj feletti részét, valamint a harmadik biztosítási évtől kezdődően esedékes rendszeres díjakat a Biztosító Felhalmozási befektetési egységekben helyezi el.
  - Az eseti díjakat a Biztosító Plusz befektetési egységekben helyezi el.
  - Eseti díj fizetése esetén a Biztosító a befizetett eseti díj összegénél magasabb összeget ír jóvá a Szerződő számláján. A magasabb jóváírás a teljes eseti díjra vonatkozik. A biztosítás létrejöttkor hatályos magasabb jóváírás feltételeit a jelen szabályzat 2. számú mellékletének 7.1 pontja tartalmazza.
  - A magasabb jóváírás feltételeit a Biztosító naptári évenként egyszer, egyoldalúan megváltoztathatja, amelyről a változást megelőzően 30 nappal írásban értesíti a Szerződőt. A mindenkor aktuális jóváírási feltételeket a jelen szabályzat mindenkor aktuális 2. számú mellékletének 7.1 pontja tartalmazza.**
  - A Biztosító a Szerződő számláján jóváírt befektetési egységek számát 5 tizedesjegy pontossággal tartja nyilván.
  - A Biztosító minden évben írásban tájékoztatja a Szerződőt a számláján nyilvántartott befektetési egységek számáról, aktuális értékéről és az érvényesített költségekről.

## 17. Átváltás

- A Szerződő kérésére a befektetési egységek bármikor más eszközalap(ok)ba helyezhetők. A befektetési egységek átváltása vételi áron történik, azaz az egységek vételi áron kerülnek levonásra az eszközalap(ok)ból és vételi áron kerülnek jóváírásra a Szerződő által megjelölt eszközalap(ok)ban. Az átváltásra azon értékelési napon kerül sor, amikor a Szerződő kérésének a Biztosítóhoz történő beérkezése időpontjára vonatkozó vételi árak rendelkezésre állnak.
- A Biztosító az átváltásért a jelen szabályzat mindenkor aktuális 2. számú mellékletének 3. pontjában meghatározott átváltási költséget vonja le a Szerződő számlájáról az átváltásnál alkalmazott vételi áron.
- A Biztosító az átváltási költséget, beleértve az ingyenes átváltások számát, naptári évenként egyszer egyoldalúan megváltoztathatja. Az éves költségváltoztatás mértéke a jelen szabályzat mindenkor aktuális 2. számú mellékletének 3. pontjában közölt minimum illetve maximum költséghatárookra vonatkozóan legfeljebb a Központi Statisztikai Hivatal által hivatalosan közzétett, a változást megelőző év inflációs rátájával egyező mértékű, a százalékos értékekre vonatkozóan pedig maximum 50 százalékpont lehet. Az átváltási költség változásáról a Biztosító a változtatást megelőzően 30 nappal írásban értesíti a Szerződőt. A mindenkor aktuális átváltási költséget, beleértve az ingyenes átváltások számát is, a jelen szabályzat min-**

**denkor aktuális 2. számú mellékletének 3. pontja tartalmazza.**

- Átváltás minden esetben csak azonos típusú befektetési egységre történhet.

## 18. Átírányítás

- A jövőbeli rendszeres díjak egyes befektetési eszközalapokban való elhelyezésének aránya a Szerződő kérésére bármikor módosítható. Az átírányításokért a Biztosító a jelen szabályzat mindenkor aktuális 2. számú mellékletének 4. pontjában meghatározott mindenkor aktuális átírányítási költséget vonja le a Szerződő számlájáról. Az átírányítási költség érvényesítésére a rendelkezés rögzítését követő hónapfordulón rendelkezésre álló vételi áron kerül sor.
- A Biztosító az átírányítási költséget, beleértve az ingyenes átírányítások számát, naptári évenként egyszer, egyoldalúan megváltoztathatja. Az átírányítási költség nem haladhatja meg a jelen szabályzat mindenkor aktuális 2. számú mellékletének 2. pontjában közölt aktuális adminisztrációs költséget. A költségek változásáról a Biztosító a változtatást megelőzően 30 nappal írásban értesíti a Szerződőt. A mindenkor aktuális átírányítási költséget, beleértve az ingyenes átírányítások számát is, a jelen szabályzat mindenkor aktuális 2. számú mellékletének 4. pontja tartalmazza.**

## 19. Terhelések a szerződő számláján

- A terhelés módja*

A baleseti halálra szóló kockázat díját, a kiegészítő biztosítások díját, valamint az adminisztrációs költséget illetve a számlakivonat költségét a Biztosító a Szerződő számláján nyilvántartott Felhalmozási, illetve ha azok nem nyújtanak elegendő fedezetet, akkor a Plusz befektetési egységekből vonja le úgy, hogy a levonás esedékességének időpontjában érvényes vételi áron az esedékes költségterheket befektetési egységekre váltja át, majd az eszközalapokban nyilvántartott befektetési egységek számát ezzel csökkenti.

- El nem számolt terhelések*

A még el nem számolt terheléseket a Biztosító nyilvántartja és az esedékes összeg(ek)et későbbi időpont(ok)ban vonja le. A Szerződőnek el nem számolt terhelése csak a tartam első négy évében lehet. Ha a Szerződő számláján nyilvántartott Felhalmozási és Plusz befektetési egységek a negyedik biztosítási év végén nem nyújtanak fedezetet az el nem számolt terhelésekre, a Biztosító a szerződést visszavásárolja, és az esedékes összegekkel csökkentett visszavásárlási értéket fizeti ki.

- A baleseti halálra szóló kockázat díja*

A Biztosító minden biztosítási hónapfordulón levonja a Szerződő számlájáról a baleseti halálra szóló kockázat fedezetét szolgáló díjat, mely jelen szabályzat szerződéskötéskor hatályos 2. számú mellékletének 10. pontjában található, és a tartam során változatlan.

- A kiegészítő biztosítások díja*

A Biztosító minden biztosítási hónapfordulón a Szerződő számlájáról levonja a választott kiegészítő biztosítási szolgáltatás(ok) fedezetére szolgáló biztosítási díja(ka)t, amelyeket Biztosító a kiegészítő biztosítások feltételeiben meghatározottak szerint egyoldalúan megváltoztathat a biztosítási tartam során.

## e) Adminisztrációs költség

A Biztosító a tárgyhavi adminisztrációs költséget minden biztosítási hónapfordulón levonja a Szerződő számlájáról. Az adminisztrációs költség kezdeti összegét jelen szabályzat 2. számú mellékletének 2. pontja tartalmazza. **Az adminisztrációs költség naptári évenként egyszer, legfeljebb a 20. d) pont szerint felajánlott automatikus díjnöveléssel egyező mértékben változhat. Az adminisztrációs költség változásáról a Biztosító a változást megelőzően 30 nappal írásban értesíti a Szerződőt. A mindenkor aktuális adminisztrációs költséget a jelen szabályzat mindenkor aktuális 2. számú mellékletének 2. pontja tartalmazza.**

## f) Kezdeti költség

A Biztosító a szerződéssel kapcsolatos kezdeti költségek fedezetére a Kezdeti egységek számát a tartam végéig, de legfeljebb 20 évig minden biztosítási év végén 6%-kal csökkenti.

g) Ha a Szerződő számláján nyilvántartott befektetési egységek különböző eszközalapokban vannak befektetve, akkor a fenti költségek az egyes eszközalapokból arányosan kerülnek levonásra.

## h) Számlakivonat költsége

A szerződés tartama alatt a számlakivonat kiállításának mindenkor aktuális költségét jelen szabályzat mindenkor aktuális 2. számú mellékletének 12. pontja tartalmazza. A számlakivonat költségének esedékessége a kivonat kiállítását követő hónapforduló.

**A Biztosító a számlakivonat költségét, beleértve az ingyenes számlakivonatok számát, naptári évenként egyszer egyoldalúan megváltoztathatja. A számlakivonat költsége nem haladhatja meg a jelen szabályzat mindenkor aktuális 2. számú mellékletének 2. pontjában közölt aktuális adminisztrációs költséget. A költségek változásáról a Biztosító a változtatást megelőzően 30 nappal írásban értesíti a Szerződőt.**

## i) További költségek

A szerződés tartama alatt amennyiben a Szerződő a jelen szabályzatban foglalt változtatásokkal él, úgymint átváltás, átirányítás, részleges visszavásárlás, rendszeres pénzkivonás a Szerződő számláját terhelő további költségek merülhetnek fel. Ezen költségek mértéke, érvényesítésük módja jelen szabályzat 17., 18., 21. (2), (4) pontjaiban található.

## 20. Automatikus díjnövelés

- A Biztosító a díjfizetési tartam alatt pótlólagos költség felszámítása és újabb kockázatalbírálás (orvosi vizsgálat) nélkül lehetőséget biztosít a Szerződőnek arra, hogy a biztosítás rendszeres díját növelje. A díjnövelés révén az alapt biztosítás és a kiegészítő biztosítások díjai – feltéve, hogy a kiegészítő biztosítások feltételei ezt megengedik – azonos mértékben emelkednek.
- Az automatikus díjnövelésre a biztosítási évfordulón van lehetőség. Az emelés mértékéről, valamint az alap-, és kiegészítő biztosítások biztosítási összegének növekedéséről a Biztosító legkésőbb 30 nappal a biztosítás évfordulója előtt levélben értesíti a Szerződőt.
- A Szerződőnek jogában áll a díjnövelési lehetőséget írásban visszautasítani, ha azonban ezt a biztosítási évfordulóig nem teszi meg, a Biztosító a megnövelt díjat tekinti érvényesnek. Ha a Szerződő egymást követő két automatikus díjnövelést nem fogad el, a továbbiakban a kiege-

szítő biztosítások biztosítási összegei az automatikus díjnövelés keretében tovább nem növelhetők. A Szerződőnek azonban továbbra is lehetősége van az alapt biztosítás díjának – és ezáltal megtakarításának – növelésére.

- Az automatikus díjnövelés mértékét a Biztosító minden évben a Központi Statisztikai Hivatal által hivatalosan közölt inflációs ráta 100%-ában állapítja meg. Amennyiben a biztosítás évfordulója július 2. és december 31. napja közé esik, az értesítés a megelőző év inflációs rátájához, amennyiben a biztosítás évfordulója január 1. és július 1. napja közé esik, az értesítés a megelőző év előtti év inflációs rátájához igazodó díjnövelési lehetőséget tartalmazza. Ha az infláció mértéke nem éri el az 5%-ot, a Biztosító 5%-os díjnövelési lehetőséget kínál fel.

## 21. Maradékjogok

A biztosítás a Szerződő kérelmére visszavásárolható, illetve díjmentesíthető. A biztosítás adott időpontban hatályos visszavásárlási értékéről a Biztosító ügyfélszolgálat a Szerződő kérésére tájékoztatást ad.

Az életbiztosítási kötvény mellékletében szereplő termékismertető tartalmazza a szerződés meghatározott feltételezésekkel számolt – visszavásárlási és díjmentesítési értékét.

A maradékjog teljesítésére – illetve amennyiben azt költség terheli, annak érvényesítésére – vételi áron kerül sor az igény bejelentését követő azon értékelési napon, amikor a bejelentés napjára vonatkozó vételi ár rendelkezésre áll.

### (1) Visszavásárlás

A szerződés visszavásárlási értéke a Kezdeti, Felhalmozási és Plusz befektetési egységekre számított értékek összegének és a 19. b) pontban leírt el nem számolt terheléseknek különbözete.

- A Kezdeti befektetési egységekre számított érték a Kezdeti befektetési egységek aktuális számának jelen szabályzat 1. számú mellékletében található visszavásárlási táblázatban feltüntetett hányadából az aktuális vételi áron számított összeg.
- A Felhalmozási és Plusz befektetési egységekre számított érték a Felhalmozási, illetve Plusz befektetési egységek számának az aktuális vételi áron számított összértéke.

### (2) Részleges visszavásárlás

- A Szerződő kérheti a szerződés részleges visszavásárlását úgy, hogy a részleges visszavásárlás – a második biztosítási évforduló után, kétévi (biztosítási évek) rendszeres díjfizetést követően tetszőleges időpontban a Felhalmozási befektetés egységek terhére vagy – eseti díj befizetését követően tetszőleges időpontban a Plusz befektetési egységek terhére történjen.
- A részleges visszavásárlás szerződéskötéskor hatályos minimális összege jelen szabályzat 2. számú mellékletének 8.2 pontjában található. **A részleges visszavásárlás minimális összegét a Biztosító naptári évenként egyszer, egyoldalúan megváltoztathatja, amelyről a változást megelőző 30 nappal írásban értesíti a Szerződőt. A mindenkor aktuális részleges visszavásárlás minimális összegét a jelen szabályzat mindenkor aktuális 2. számú mellékletének 8.2 pontja tartalmazza.**
- Amennyiben a részleges visszavásárlás a Felhalmozási befektetési egységek terhére történik, akkor a részleges



visszavásárlás után a Felhalmozási befektetési egységek összértékének legalább annyinak kell lennie, hogy a Biztosító a következő díjfizetés esedékességének időpontjáig felmerülő terheléseket érvényesíteni tudja.

- d) Részleges visszavásárlás esetén a Biztosító a Szerződő számláját pótlólagos költséggel terheli, amelynek szerződéskötéskor hatályos értékét jelen szabályzat 2. számú mellékletének 5. pontja tartalmazza. **A Biztosító a részleges visszavásárlás költségét naptári évenként egyszer, egyoldalúan megváltoztathatja. Az éves költségváltoztatás mértéke a jelen szabályzat mindenkor aktuális 2. számú mellékletének 5. pontjában közölt minimum illetve maximum költséghatárookra vonatkozóan legfeljebb a Központi Statisztikai Hivatal által hivatalosan közzétett, a változást megelőző év inflációs rátájával egyező mértékű, a százalékos értékekre vonatkozóan pedig maximum 50 százalékpont lehet. A részleges visszavásárlás költségének változásáról a Biztosító a változtatást megelőzően 30 nappal írásban értesíti a Szerződőt. A részleges visszavásárlás mindenkor aktuális költséget a jelen szabályzat mindenkor aktuális 2. számú mellékletének 5. pontja tartalmazza.**

### (3) Díjmentesítés

- a) Amennyiben a Szerződő a rendszeres díjfizetést megszünteti, és a biztosítás rendelkezik a Biztosító által meghatározott aktuális éves minimumdíjnak megfelelő visszavásárlási értékkel, a szerződés díjmentesíthető. A minimumdíj szerződéskötés időpontjában hatályos értéke jelen szabályzat 2. számú mellékletének 8. pontjában található. **A minimumdíjat Biztosító naptári évenként egyszer, egyoldalúan megváltoztathatja, amelyről a változást megelőzően 30 nappal írásban értesíti a Szerződőt. Díjmentesítésre csak kétévi rendszeres díjfizetést követően kerülhet sor. A mindenkor aktuális minimumdíjat a jelen szabályzat mindenkor aktuális 2. számú mellékletének 8. pontja tartalmazza.**
- b) A díjmentesítés alapja a szerződés visszavásárlási értéke. Díjmentesítéskor a Biztosító a szerződésen nyilvántartott Kezdeti befektetési egységeket Felhalmozási egységekké váltja át.
- c) Díjmentesítéskor a baleseti halálra szóló kockázatviselés és a szerződéshez kötött kiegészítő biztosítások megszűnnek.
- d) A díjmentesített szerződés számlájáról a Biztosító havonta levonja az adminisztrációs költséget. Amennyiben a Felhalmozási és Plusz befektetési egységek aktuális értéke nem elegendő az adott hónapban esedékes költség kifizetésére, a szerződés kifizetés nélkül megszűnik.
- e) Díjmentesített szerződésre eseti díjak továbbra is befizethetők.
- f) A díjmentesített szerződés a 21.(1) pontban leírtak szerint visszavásárolható.
- g) A díjmentesített szerződés rendszeres díjfizetésű szerződéssé nem állítható vissza.

### (4) Rendszeres pénzkivonás

- a) A díjmentesített szerződés lehetővé teszi, hogy a Szerződő – befektetési egységei eladása révén – rendszeres időközönként pénzt vonjon ki a számlájáról. A rendszeres pénzkivonás szerződéskötéskor hatályos minimális havi

összegét jelen szabályzat 2. számú mellékletének 8.3 pontja tartalmazza. **A rendszeres pénzkivonás minimális havi összegét a Biztosító naptári évenként egyszer, egyoldalúan megváltoztathatja, amelyről a változást megelőzően 30 nappal írásban értesíti a Szerződőt. A rendszeres pénzkivonás mindenkor aktuális minimális havi összegét a jelen szabályzat mindenkor aktuális 2. számú mellékletének 8.3 pontja tartalmazza.** A Szerződő által megválasztott összeg a Plusz befektetési egységekből, majd ha ez már nem nyújt elegendő fedezetet, a Felhalmozási befektetési egységekből kerül kifizetésre. A rendszeres pénzkivonást egészen addig érvényesíti a Biztosító, amíg a Szerződő számláján nyilvántartott befektetési egységek fedezetet nyújtanak a rendszeres pénzkivonásra vagy a Szerződő másként nem rendelkezik. Amennyiben a meglévő egységek már nem nyújtanak fedezetet a költségek érvényesítésére Biztosító a szerződést visszavásárolja és a visszavásárlási értéket fizeti ki a Szerződő részére.

- b) Rendszeres pénzkivonás esetén a Biztosító a Szerződő számláját pótlólagos költségeivel terheli, amelynek szerződéskötéskor hatályos értékét jelen szabályzat 2. számú mellékletének 6. pontja tartalmazza. **A Biztosító a rendszeres pénzkivonás költségét naptári évenként egyszer, egyoldalúan megváltoztathatja. Az éves költségváltoztatás mértéke a jelen szabályzat mindenkor aktuális 2. számú mellékletének 6. pontjában közölt minimum illetve maximum költséghatárookra vonatkozóan legfeljebb a Központi Statisztikai Hivatal által hivatalosan közzétett, a változást megelőző év inflációs rátájával egyező mértékű, a százalékos értékekre vonatkozóan pedig maximum 50 százalékpont lehet. A rendszeres pénzkivonás költségének változásáról a Biztosító, a változtatást megelőzően 30 nappal írásban értesíti a Szerződőt. A mindenkor aktuális rendszeres pénzkivonás mindenkor aktuális költségét a jelen szabályzat mindenkor aktuális 2. számú mellékletének 6. pontja tartalmazza.**

### (5) Kötvénykölcsön

Az ÁÉSZ 14. §-ában leírt kölcsön a 027 jelű életbiztosítási szerződésre nem vehető igénybe.

## 22. A biztosítás tartamának meghosszabbítása

- a) Amennyiben a biztosítás rendelkezik a Biztosító által meghatározott aktuális éves minimumdíjnak megfelelő visszavásárlási értékkel, a biztosítás tartama a Szerződő kérelmére meghosszabbítható. A biztosítási tartam meghosszabbításáról a Szerződő legkésőbb az eredeti tartam lejáratát megelőző 30. napon rendelkezhet. A biztosítás tartamának meghosszabbításához a Biztosított írásbeli hozzájárulása szükséges.
- b) Tartamhosszabbítás választása esetén a szerződés az eredeti tartam lejáratakor díjmentesítésre kerül. E szerződésekre a 21. (3) pontban leírtak vonatkoznak. A biztosítás tartamának meghosszabbítására irányuló kérelem beérkezése után, a Biztosító a kérelmet elbírálja, és elfogadás esetén módosított kötvényt állít ki.
- c) A meghosszabbított tartam a Biztosított élete végéig tart.
- d) A biztosítás tartamának csökkentése nem lehetséges.

### 23. Díjmódosítás

A második biztosítási évfordulótól a Szerződő bármely, a díjfizetési gyakorisághoz igazodó hónapfordulón kérheti a biztosítás rendszeres díjának módosítását (növelését vagy csökkentését), feltéve, ha ezen időpontig esedékes biztosítási díjakat megfizette. A csökkentett díj nem lehet alacsonyabb a jelen szabályzat mindenkor aktuális 2. számú mellékletének 8. pontjában közölt minimumdíjnál.

- c) a díjfizetés elmulasztása esetén (jelen szabályzat 11. pontja),
- d) a Szerződő részéről történő felmondással, visszavásárlással (ÁÉSZ 12. §),
- e) díjmentesített szerződés esetén a jelen szabályzat 21. (3) d) pontjában leírtak szerint.
- f) rendszeres pénzkivonás esetén a jelen szabályzat 21. (4) a) pontjában leírtak szerint.

### 24. A biztosítási szerződés megszűnésének esetei

Jelen szerződés megszűnik:

- a) a Biztosított halála esetén,
- b) a biztosítási szerződésben meghatározott biztosítási tartam lejáratakor,

Budapest, 2014. január 1.

## 1. számú melléklet Visszavásárlási táblázat

Visszavásárlási értékek a kezdeti befektetési egységek darabszámának arányában

Eltelt évek	Tartam (évek)										
	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20 vagy több
0	54%	51%	48%	45%	42%	40%	37%	35%	33%	31%	29%
1	57%	54%	51%	48%	45%	42%	40%	37%	35%	33%	31%
2	61%	57%	54%	51%	48%	45%	42%	40%	37%	35%	33%
3	65%	61%	57%	54%	51%	48%	45%	42%	40%	37%	35%
4	69%	65%	61%	57%	54%	51%	48%	45%	42%	40%	37%
5	73%	69%	65%	61%	57%	54%	51%	48%	45%	42%	40%
6	78%	73%	69%	65%	61%	57%	54%	51%	48%	45%	42%
7	83%	78%	73%	69%	65%	61%	57%	54%	51%	48%	45%
8	88%	83%	78%	73%	69%	65%	61%	57%	54%	51%	48%
9	94%	88%	83%	78%	73%	69%	65%	61%	57%	54%	51%
10	100%	94%	88%	83%	78%	73%	69%	65%	61%	57%	54%
11		100%	94%	88%	83%	78%	73%	69%	65%	61%	57%
12			100%	94%	88%	83%	78%	73%	69%	65%	61%
13				100%	94%	88%	83%	78%	73%	69%	65%
14					100%	94%	88%	83%	78%	73%	69%
15						100%	94%	88%	83%	78%	73%
16							100%	94%	88%	83%	78%
17								100%	94%	88%	83%
18									100%	94%	88%
19										100%	94%
20 és több											100%